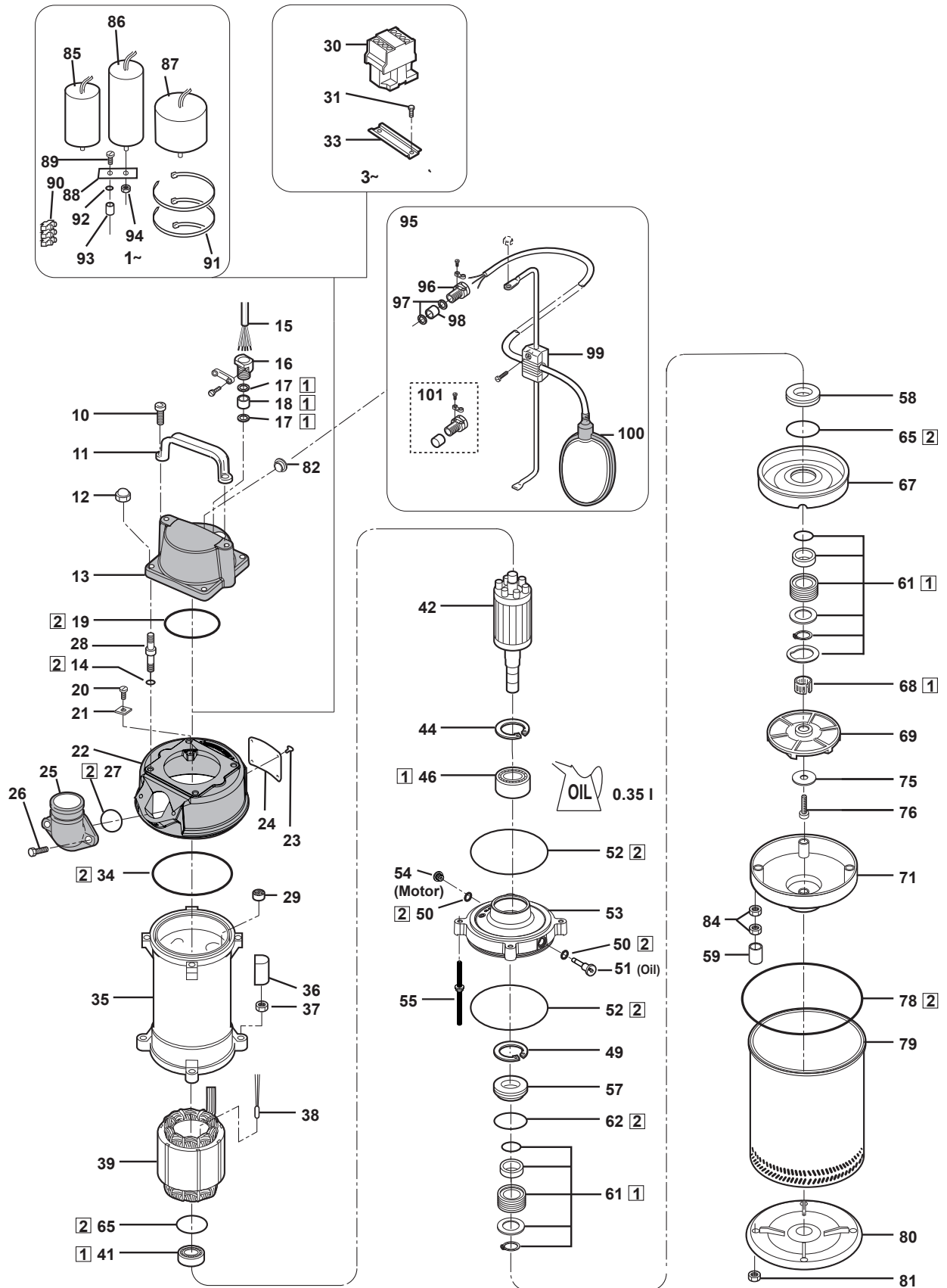


J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Serial No. 15003660-15006801, 0001000-0002296, 0008000-
 For previous models, please contact Sulzer.



J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
1	00830940	SERVICESATS KOMPL. SERVICESATZ KOMPL.	SERVICE KIT COMPL. JEU DE SERVIE COMPL. JUEGO SERVICIO COMPL.	1
2	00830232	O-RINGSSATS (inkluderad i pos 1) O-RINGSATZ (in pos 1 eingeschlossen)	O-RING KIT (included in pos 1) JEU DE JOINTS (incl. in pos 1) KIT DE JUNTAS (incl. in pos 1)	1
10	11210243	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	2
11	00830205	Handtag Tragbügel	Handle Poignée Mango	1
12	11420005	Kupolmutter Hutmutter	Gland nut Écrou borgne Tuerca	4
13		LOCK DECKEL	COVER COUVERCLE TAPA	1
	00830222 00830234	PG 16 PG 16 + PG 16 för vippa, for float switch, für Schwimmerschalter, avec flotteur, para interruptor de nivel		
14	00831637	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	4
15		KABEL KABEL	CABLE CÂBLE CABLE	1
	00832106 00832103 00831184 00831183	20 m HO7RN8-F 4 x 1.5 mm ² (~ Ø 11 mm) 20 m HO7RN8-F 3 x 1.5 mm ² (~ Ø 10 mm) 65 ft AWG 16-4 SOOW / CSA (~ Ø 11 mm) 65 ft AWG 14-3 SOOW / CSA (~ Ø 14 mm)		
16		KABELGENOMFÖRING KABELDURCHFÜHRUNG	CABLE GLAND GUIDE DE CÂBLE JUNTA DE CABLE	1
	00830225	PG 16 Ø 14 mm (110-115 V 1~)		
17		BRICKA SCHEIBE	WASHER RONDELLE ARANDELA	2
	00830223	TF KABLE 3 x 1.5 mm ² (HO7RN8-F), 4 x 1.5 mm ² (HO7RN8-F), AWG 16-4 SOOW Ø 11.5 mm		
	00830223 00830236 00830227	Prysmian Tecwater 3 x 1.5 mm ² (HO7RN8-F), 3 x 2.5 mm ² , 4 x 1.5 mm ² , AWG 16-4 Ø 11,5 mm 3 x 1.5 mm ² (S1BN8-F) Ø 10,5 mm AWG 14-3 Ø 13,5 mm		
18		KABELTÄTNING KABELDICHTUNG	CABLE SEAL MANCHON DE CÂBLE MANGUITO DE CABLE	1
	00830224	TF KABLE 3 x 1.5 mm ² (HO7RN8-F), 4 x 1.5 mm ² (HO7RN8-F), AWG 16-4 SOOW Ø 11 mm, in 0.4331		
	00830224 00830226	Prysmian Tecwater 3 x 1,5 mm ² , 3 x 2,5 mm ² , 4 x 1,5 mm ² , AWG 16-4 Ø 11 mm, in 0,4331 AWG 14-3 Ø 13,5 mm, in 0,5315		
19	11120896	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1

J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
20	00832254	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	1
21	11510014	Kabelbricka Kabelscheibe	Cable washer Rondelle Arandela	1
22	00831990	Överdel Hauptdeckel	Main cover Couvercle Tapa	1
23	11550015	Drivskruv Triebsschraube	Drive screw Goujon Tornillo	4
24	contact Sulzer	Skyllt Datenschild	Nameplate Plaque Placa	1
25		TRYCKANSLUTNING ANSCHLUSS	DISCHARGE SPIGOT RACCORD CONEXION	1
	61170135	1 ½"	(Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)	
	61170132	2"	(Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)	
	61170134	2 ½"	(Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)	
	61170136	3"	(Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)	
	32820522	G 2"	(Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)	
	32820521	G 2 ½"	(Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)	
	00830545	G 3"	(Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)	
	32820523	NPT 2"	(Thread/Fileté)	
	32820516	NPT 3"	(Thread/Fileté)	
	00830343	Storz 2"/C	(Snabbkoppling/Kupplung)	
	00831178	Storz 3"/B	(Snabbkoppling/Kupplung)	
	00831179	Alvenius K10 3"		
26	11200126	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	2
27	00830022	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
28	11350168	Pinnbult Stiftschraube	Stud bolt Goujon Esparrago	4
29	00830295	Kabeltätning Kabeldichtung	Cable Seal Manchon caotchouc Manguito de cable	2
30		Kontaktor Schalterschütz	Contacteur Contacteur Contactor	1
	00831657	230 V 50 Hz		
	00831659	400 V 50 Hz		
	00831661	500 V 50 Hz		
	00831691	208 V 60 Hz		
	00831657	230 V 60 Hz		
	00831658	380 V 60 Hz		
	00831660	460 V 60 Hz		
	00831662	575 V 60 Hz		
31	00832254	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	2
33	13430352	Skena Schiene	Rail Rail Rail	1

J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
34	00830252	O-ring D O-Ring D	O-ring D Joint torique D Junta torica D	1
	00832250	O-ring W O-Ring W	O-ring W Joint torique W Junta torica W	1
35		STATORHUS MOTORGEHÄUSE	STATOR HOUSING LOGEMENT DU STATOR CARCASA ESTATOR	1
	00830218 00830875	3~ 1~		
36	00830251	Gummiskydd Gummischutz	Rubber cover Capuchon Tapa de goma	4
37	00831951	Låsmutter Sicherungsmutter	Lock nut Ecrou de blocage Tuerca cerrar	4
38		TEMPERATURVAKT THERMOSCHALTER	THERMAL SWITCH MICRO-CONTACTEUR TERMICO	2
	12120215 00830253	3~ 1~		
39		STATOR STATOR	STATOR STATOR ESTATOR	1
	00830513	230/400 V 3~ 50 Hz		
	00830516	200/346 V 3~ 50 Hz		
	00830515	290/500 V 3~ 50 Hz		
	00831931	400/690 V 3~ 50 Hz		
	00832020	230 V 1~ 50 Hz		
	00830514	230/460 V 3~ 60 Hz		
	00830516	220/380 V 3~ 60 Hz		
	00831928	208/360 V 3~ 60 Hz		
	00832021	230 V 1~ 60 Hz (Serialno 15003773-, 0001000-0002296, 0008000-)		
41	11010078	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement Rodamiento	1
42		ROTOR MED AXEL ROTOR MIT WELLE	ROTOR WITH SHAFT ROTOR AVEC ARBRE ROTOR Y EJE	1
	00830512 00832022	3~ 1~ (For 60Hz from serialno 15003773-, 0001000-0002296, 0008000-)		
44	11070068	Låsring Nutring	Circlip Circlip Circlip	1
46	00830219	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement Rodamiento	1
49	11070066	Låsring Nutring	Circlip Circlip Circlip	1
50	11120894	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	2
51	00831733	Oljeplugg med oljesticka (oil) Öllochschaube mit Standzeiger (oil)	Oil plug with oil stick (oil) Bouchon avec indicateur du niveau (oil) Tapón aceite y indicador del nivel de aceite (oil)	1

J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
52	11120418	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	2
53	00831925	Gavel Ölgehäuse	Oil casing Reservoir d'huile Camara aceite	1
54	00830309	Inspektionsplugg, motor Verschlußschraube, Motor	Inspection plug, motor Bouchon, moteur Tornillo de inspección, motor	1
55	00831776	Pinnbult Stiftschraube	Stud Goujon Turnilla	4
57	00830207	Tätningssäte Dichtungssitz	Holding ring Siège de garniture Anillo	1
58	00830208	Tätningssäte Dichtungssitz	Holding ring Siège de garniture Anillo	1
59	13400182	Gummihylsa Gummihülse	Rubber sleeve Manchon caoutchouc Manguito de goma	4
61	00830206	Tätningssenhet, komplett (inkl. pos. 68) Dichtungseinheit, komplett (einschl. Pos. 68)	Seal unit, complete (incl. pos. 68) Garniture mécanique, complete (incl. pos. 68) Cierre mecanico, completo (incl. pos. 68)	2
62	11121012	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
65	11120236	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	2
67	13400192	Oljehusgavel Gummischale	Wear plate Plateau d'usure Placa de desgaste	1
68	00830202	Friktionsring Spannhülse	Holding ring Bague de friction Anillo de fricción	1
69	00830511 00830199 00832070	PUMPHJUL D/W (inkl. pos. 68) LAUFRAD D/W (einschl. Pos. 68) 50 Hz 60 Hz 3~ 60 Hz 1~ (Serialno 15003773-, 0001000-0002296, 0008000-)	IMPELLER D/W (incl. pos. 68) ROUE D/W (incl. pos. 68) IMPULSOR D/W (incl. pos. 68)	1
71	31470152	Diffusor Diffusor	Diffuser Diffuseur Difuso	1
75	11490001	Pumphjulsbricka Federscheibe	Impeller washer Rondelle grower Arandela	1
76	11210252	Serialno. 0001000-0002296, 0008000- Pumphjulsskruv Laufgradschraube	Impeller screw Vis Tornillor	1
	11210240	Serialno. -15006814 Pumphjulsskruv Laufgradschraube	Impeller screw Vis, à sériel no Tornillo, para serie	1
78	11120897	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1

J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
79	00830220 31010302	MANTEL MANTEL D 3~ W 1~	OUTER CASING CORPS DE POMPE CARCASA EXTERIOR	1
80	31060164	Bottenplatta Bodenplatte	Base plate Plaque de base Placa de base	1
81	11400084	Mutter Mutter	Nut Écrou Tuerca	4
82	00830233	Propp Stopfen	Plug Bouchon Tapón	1
84	11400083	Mutter Mutter	Nut Écrou Tuerca	8
85	00831282	KONDENSATOR KONDENSATOR 48 µF 50Hz, 60 Hz start	CAPACITOR CONDENSATEUR CONDENSADOR	1
86	00830873	30 µF, 50Hz, 60 Hz run		1
87	00830890	Startrelä Starter Relais	Start relay Relais Relais	1
88	00830872	Fästplatta Halteblech	Holder Attache Placa apoyo	1
89	11210243	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	1
90	00830221	Kopplingsplint Klemmleiste	Terminal board Plaque à bornes Placa de bornas	1
91	11860060	Buntband Kabelbinder	Tie wrap Bande de fixation Aros de fijacion	2
92	00830911	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
93	00830910	Distanshylsa Hülse	Sleeve Manchon Manguito	1
94	11400083	Mutter Mutter	Nut Écrou Tuerca	1
95	00830235 00830878	NIVÄVIPPA, KOMPLETT SCHWIMMERSCHALTER, KOMPLETT 3~ 220-460 V 50 Hz, 60 Hz 1~ 230V 50Hz,60Hz	FLOAT SWITCH, COMPLETE FLOTTEUR, COMPLETE BOYA, COMPLETA	1
96	00830225	Kabelgenomföring, komplett PG 16 Kabeldurchführung, komplett PG 16	Cable gland, complete PG 16 Entrée de câble, complete PG 16 Entrada de cable; completa PG 16	1
97	00830236	Bricka PG 16 Scheibe PG 16	Washer PG 16 Rondelle PG 16 Arandela PG 16	2

J 15 W/D WKS/DKS 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Description	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
98	00830237	Kabeltätning PG 16 Kabeldichtung PG 16	Cable seal PG 16 Manchon de câble PG 16 Manguito de cable PG 16	1
99		FÄSTE + HÅLLARE HALTER + STANGE	CLAMP WITH ROD FIXATION SUJECCIÓN	1
	00831181 00831182	1~ 3~		
100		NIVÅVIPPA SCHWIMMERSCHALTER	FLOAT SWITCH FLOTTEUR BOYA	1
	12800282 00830891	3~ 220-460 V 50 Hz, 60 Hz 1~ 230 V 50 Hz, 60 Hz		
101	00830283	Kopplingslock PG 16 Ø 14 mm Kabeldichtungsdeckel PG 16 Ø 14 mm	Blind cover PG 16 Ø 14 mm Couverclé de cable PG 16 Ø 14 mm Tapa de cable PG 16 Ø 14 mm	1
	00830284	Tätningspropp Dichtungsstopfen	Seal plug Bouchon d'étanchéité Tapón	1
		TILLBEHÖR ZUBEHÖR	ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS	
	00831978	Zinkanodband, sats Zinkanodenbändersatz	Zinc anode belt kit Ceinture d'anodes en zinc Cinturón con ánodos de zinc	1
	31400611	Bottensugplatta Bodensaugplatte	Bottom suction adapter Plaque d'aspiration Adaptador de fondo	1
	31210026	Seriekoppling Serien-Kupplung	Series connections Raccords d'accouplement Conexion en serie	1
		STICKPROPP STECKER	PLUG FICHE CLAVIJA DE CONEXIÓN	1
	13060014 13100003	CEE Euro 230 V, 50 Hz, 1~ CEE 400 V, 50 Hz, 3~		